

Note for USB Type-C

Hinweis für USB Type-C

GB If there is not a 100-percent plug-in connection, the message **Slow charging** may be displayed. In this case, you should briefly disconnect your smartphone from the charger before resuming charging.

D Wenn keine hundertprozentige Steckverbindung gegeben ist, kann die Meldung **langsame Ladung** angezeigt werden. In dem Fall sollten Sie Ihr Smartphone kurzzeitig vom Ladegerät trennen, bevor Sie den Ladevorgang fortsetzen.

F Si le raccordement n'est pas assuré à 100 %, le message **charge lente** peut s'afficher. Dans ce cas, débranchez brièvement votre smartphone du chargeur, puis reprenez le processus de charge.

E Si no se dispone de una conexión enchufable al 100%, es posible que se muestre el mensaje **Carga lenta**. En tal caso, desconecte su smartphone brevemente del cargador antes de reanudar el proceso de carga.

RUS При плохом контакте штекера может появиться сообщение о **медленной зарядке**. В этом случае коротко отсоедините смартфон от зарядного устройства и снова подсоедините его.

I Se non è disponibile un collegamento alla rete al 100%, potrebbe essere visualizzato il messaggio **caricamento lento**. In questo caso, scollegare brevemente lo smartphone dal caricabatteria prima di continuare a caricare la batteria.

NL Indien de stekker niet volledig is aangesloten, d.w.z. geen honderd procent contact maakt, dan kan de melding **langzame oplading** verschijnen. In dit geval dient u uw smartphone voor korte tijd van het laadtoestel te scheiden voordat u met het opladen verdergaat.

GR Αν δεν υπάρχει πλήρης σύνδεση του βύσματος, ενδέχεται να εμφανιστεί το μήνυμα **Αργή φόρτιση**. Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να αποσυνδέσετε το smartphone για λίγο από το φορτιστή προτού συνεχίσετε τη φόρτιση.

PL Jeżeli nie ma pewności, czy wtyk został podłączony prawidłowo, zostanie wyświetlony komunikat: **„wolne ładowanie”**. W takim wypadku należy na chwilę odłączyć smartfona od ładowarki, a następnie ponownie podłączyć i kontynuować ładowanie.

H Ha nincs százszázalékosan biztos dugasz-érintkezés, akkor a megjelenhet a **„lassú töltés”** üzenet. Ebben az esetben kapcsolja le az okostelefont a töltőről, mielőtt folytatná a töltést.

CZ Pokud není zajištěno stoprocentní spojení konektorů, může se objevit hlášení **pomalé nabíjení**. V takovém případě odpojte smartphone na chvíli z nabíječky, a potom pokračujte v nabíjení.

SK Ak nie je stopercentné spojenie konektorov môže sa zobrazíť hlásenie **pomalé nabíjanie**. V takomto prípade odpojte smartfón na chvíľku z nabíjačky a potom pokračujte v nabíjaní.

P Se não existir uma ligação impecável, a mensagem de **carregamento lento** pode ser exibida. Nesse caso, deve separar temporariamente o seu smartphone do carregador antes de retomar o processo de carregamento.

TR Yüzde yüz olarak takılan bir bağlantı olmadığında, **yavaş şarj** mesajı görülmelenebilir. Bu durumda şarj işlemine devam etmeden önce, akıllı telefonunuzu kısa süreliğine şarj cihazından çıkarmalısınız.

RO Dacă contactul mufei nu este realizat în proporție de sută la sută, poate fi afișat mesajul **Încărcare lentă**. În acest caz ar trebui să deconectați scurt Smartphone-ul de la încărcător, înaintea continuării procesului de încărcare.

S Om stickanslutningen inte fungerar till hundra procent kan meddelandet **långsam laddning** visas. Koppla i ett sådant fall bort din smartphone kort från laddaren innan laddningen fortsäts.

FIN Mikäli pistoliitântä ei ole sataprosenttisesti kytkettynä, näytössä voi näkyä ilmoitus **hitaasta latauksesta**. Siinä tapauksessa älypuhelin tulee irrottaa hetkeksi latauslaitteesta ennen lataamisen jatkamista.